



SIRT10011018563

Ersatzteil-Lieferschein Dispatch Note

SIRT10011018563

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 09.10.2020

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenaaracher Str. 80, D-91056 Erlangen
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF CS RC
PO Box 17154
I-20170 MILANO

Bestellnummer / Order No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



| | | | |
|--|--|--|---|
| Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. Siemens Support Budget 2020 RICAMBI | | Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1603042 | Bestellnummer Order No. 4517271719 |
| Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital / Laura Marras Tel: +390224322309 EMail:laura.marras@siemens.com | | Bz-Datum Order Date 21.09.2020 | Org-ID Lieferer Supplier No. A4014410 |
| Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA | | Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Ludwig Peetz, Spedition un Incoterms: DDP MODUGNO Colli: 1 ITM03 | |
| Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DF MC MF-GWE SR 3 Ersatzteildienst Tel:09131-98/1234 Fax:09131-98/1185 EMail:ersatzteilzentrum.mc.aud@siemens.com | | Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 16,200 KGBrutto/Gross: 16,820 KG | |
| Pos./Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item | | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
| <p>When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!</p> <p>Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg</p> <p>Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN</p> <p>Our VAT-ID : DE129274202</p> | | | |

BOUOS SIEMENS
MODULE, 4953381082 e3

125150

MAGNA

Cod.For. 910150 14

15 OTT. 2020

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma *Justif*
Leggibile

| Pos./Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--|---|-------------------------------|-------------------------------|
| 6 (009000) | 6SL3000-0BE25-5AA0 Cust. Part no.: 6SL3000-0BE25-5AA0 internal: A5E00133595  RKZ: N SINAMICS/SIMODRIVE 611 LINE FILTER FOR 55 KW ACTIVE LINE-MODULE INPUT: 3AC 380-480 V, 50/60HZ HS Code: 85363030 AL: N ECCN: N Country of origin: HU Hungary PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO SG KR JP | 1 PC | 16,200 |
| M-Item : |  | | |
| Cust. Part no.: |  | | |
| <p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</p> <p>DECLARATION</p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y; and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2).</p> <p>I declare that: No cumulation applied. 3)</p> <p>I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Erlangen, 09.10.2020, Siemens AG, DI MC, Frauenaauracher Str.80, 91056 Erlangen i.V. Erdem Okuyucu CF T 6 2 2</p> <p>i.V. Guenter Friederich CF T 6 2 3 3</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166).</p> <p>.In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU,</p> | | | |

Flu-2020 210

| Pos. / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|---------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|
| | <p>LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify</p> <ul style="list-style-type: none"> - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, XK = Kosovo,</p> <p>AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru,</p> <p>CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama,</p> <p>SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the Identifier Pref-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified.</p> <p>The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA.</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.24</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</p> | | |

Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION

The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.

The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.

Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC information.

All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.

sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM
sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TT

Packinglist

| QTY | packing | L / D / H cm | gross-KG | net-kg | colli-nr |
|-----|---------|--------------|----------|--------|----------|
| 1 | carton | 61/ 43/ 20 | 16,820 | 16,200 | 001 |

| Colli-Nr | Pos/Item | Menge/Quantity |
|----------|---------------------------|----------------|
| 001 | 009000 6SL3000-OBE25-5AA0 | 1 ST |

Gewichtswerte aus nicht geeichter Zusatzeinrichtung. Die geeichten Gewichtswerte können eingesehen werden.
PT = 18.0 KG (Mit PT gekennzeichnete Taragewichte sind gespeicherte Festtarawerte).